

# WATER COURSE BACHLAUF

Version 22.12

**GB** OPERATING INSTRUCTIONS

**D** BEDIENUNGSANLEITUNG



Bachlauf  
QUELLBACH II DUNKEL-GRAU  
RGB LED-Licht  
(GB02149-4)

Inkl. Solarpanel  
(GB02169-4)

Bachlauf  
QUELLBACH II SANDSTEIN  
RGB LED-Licht  
(GB02153-4)

Inkl. Solarpanel  
(GB02168-4)

## 2 English

### Contents

1. Introduction .....	2
2. In general .....	3
3. Operation .....	3
4. Maintenance .....	5
5. Assembly instruction .....	5
6. Operation and Function .....	6
7. Guarantee regulations .....	7
8. Security tips .....	7
9. Recognising and repairing of mistakes .....	7
10. Notes on Product Liability .....	8
11. Notes on Disposal .....	8
12. EU Declaration of Conformity .....	8
13. Technical Data .....	16
14. Available accessories and spare parts .....	16

### SAFETY INSTRUCTION AND WARNINGS



Please read the user manual before using the device



Pull power plug



Warning sign



Warning of electrical voltage

### 1. INTRODUCTION

We would like to congratulate you on the purchase of our water course. We appreciate your trust. That's why functional security and operational safety stands on first place for us.



**To prevent damage to persons or property, you should read this user manual carefully. Please observe all safety precautions and instructions for proper use of the pump. Failure to follow the instructions and safety precautions can result in injury or property damage. Please keep this manual with the instructions and safety instructions carefully in order to at any time you can restore them.**

## 2. IN GENERAL

The water course is a high-quality fountain pump system for outdoor use. The perfect eye-catcher in your garden.



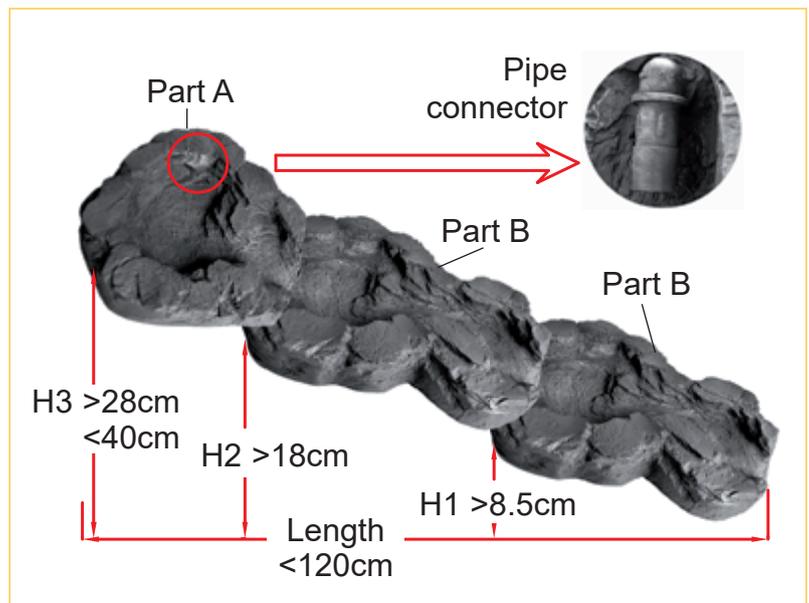
2.1 It's recommended NOT to conduct yourself technical modifications. First, it is not certain whether these changes are technically correct and, secondly, because no guarantee can be granted.

2.2 Transport damages are immediately to be reported to the package distributor and to us in written form. Failure to give timely notice to the shipping company, and are therefore rejected your claims from the transport company, so we can not accept these claims as well. In your legal obligation to cooperate to minimize damage, we point out expressly herewith.

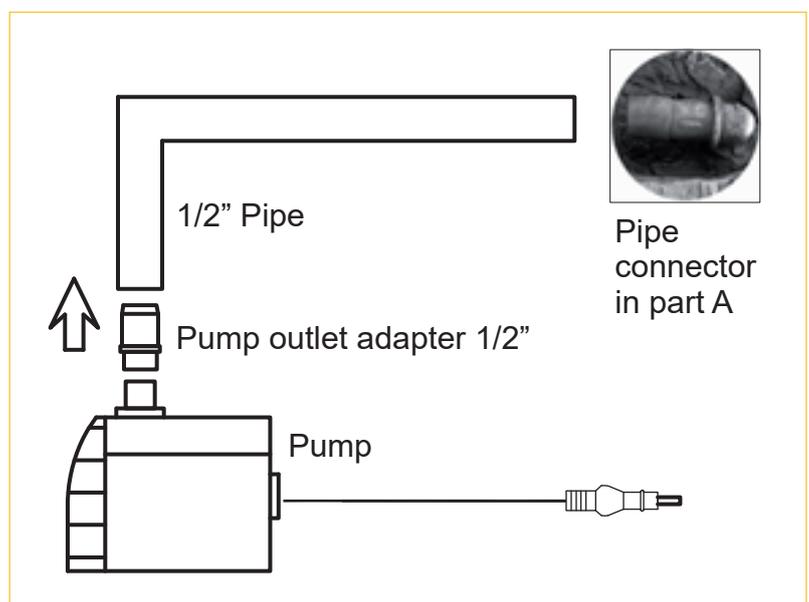
## 3. OPERATION

- Unpack all components carefully. You should have received the following parts; 1 pc water course part A / 2 pcs water course part B / 2.5m water pipe (1/2" Dia.) / 1 pc Power adapter / 1 pc 2-way cable splitter / 1pc Pump / 1 pc 4-way cable splitter / 4pc LED lights / 1 pc Hybrid solar panel (**sold separately**)
- To protect the product, place all parts on a flat, soft surface.

3.1 A regular linear water course can be formed as shown right. You can also form them as curved water course as you wish.

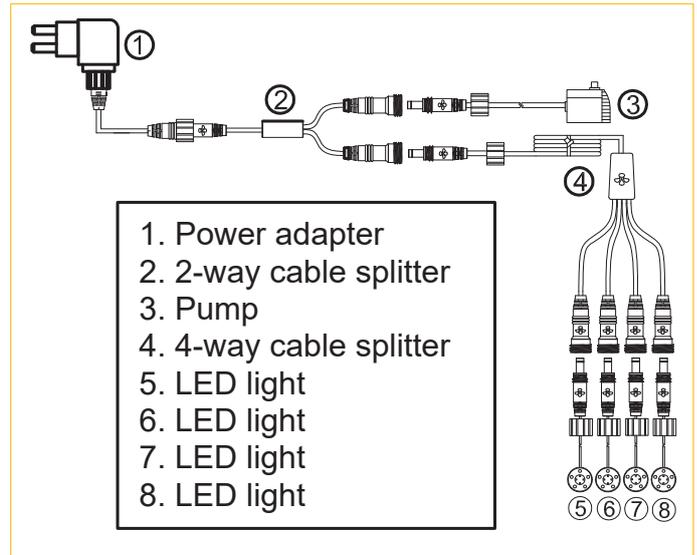


3.2 You can find a fixed pipe connector In the right side of Part A, connect the provided pipe to the pipe connector, the other end of pipe should be connected to pump.



## 4 English

- Connect pump and led light with the power adapter (See diagram)



- Fill reservoir with appropriate amount of water to fully submerge the pump. Now your new fountain is assembled and ready for use.

**Note:** Distilled water is recommended to reduce mineral deposits and bacteria build-up.

### IMPORTANT

Read carefully the safety instructions, before using the power adapter.



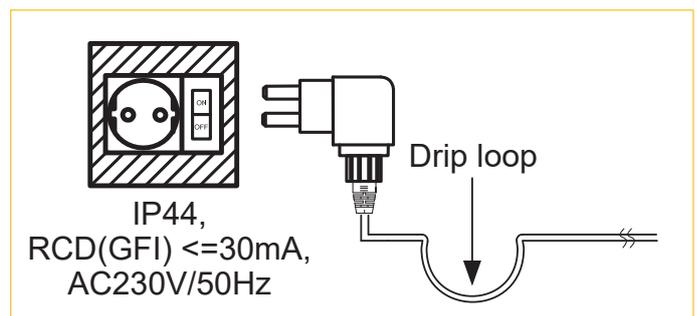
#### SAFETY CAUTION FOR FOWER ADAPTER

- To reduce the risk of fire or electrical shock, DO NOT expose the power adapter to rain or moisture, DO NOT short the polarity (output cords and connectors)
- DO NOT use it if you find anything damaged to its housing, output cords or connectors.
- DO NOT use it with any equipment other than the specifically provided product.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards Involved. Children shall NOT play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall NOT be made by children without supervision.
- DO NOT make unauthorized alterations to the product; doing so may damage the product, even cause risk of fire or electrical shock and void the warranty.
- Always keep the adapter dry in use.
- If outdoors the electrical outlets MUST be waterproof to IP44 standard, we recommend the use of a residual current device (GFI) Ground Fault interrupter (available from all good D.I.Y stores), when connecting the adapter to the electric supply.” to this section.



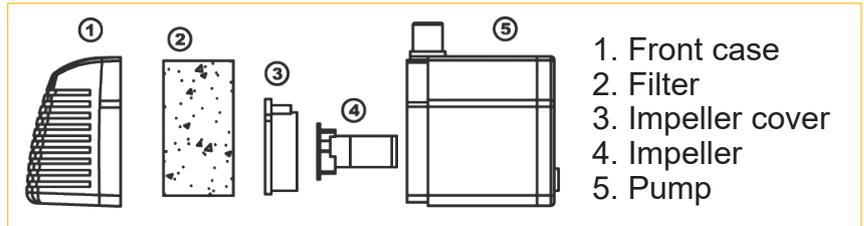
#### SAFETY OPERATION FOR POWER ADAPTER

- Always unplug the power adapter before performing any maintenance or adjustment.
- Ensure that the electrical cord loops below the electrical outlet to form a „Drip loop“. This will prevent water from running down the cord into the electrical outlet.

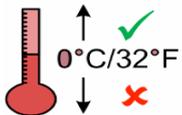


#### 4. MAINTENANCE OF PUMP

If you find the pump start losing power or stop working, please clean the pump filter and impeller with clean water.



#### 4.1 FROST



Frost can cause damage to the pump. In freezing the pump and pipes must be emptied, rinsed with clean water and stored dry.

**TO UPGRADE YOUR FOUNTAIN WITH HYBRID SOLAR**  
(Hybrid solar panels can be purchased separately at [www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de))

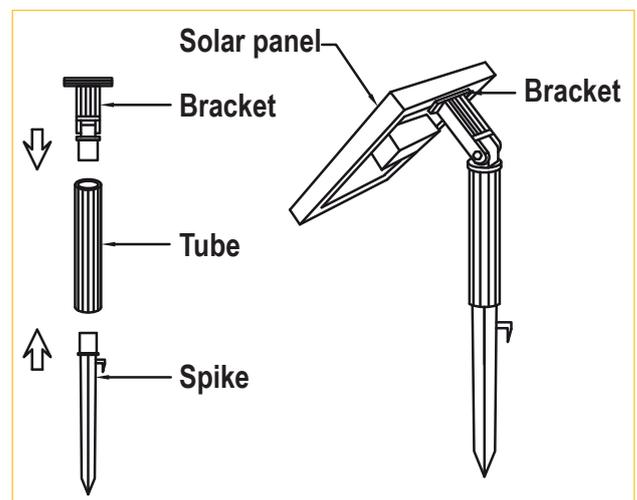
In order to save your electricity bill, you can select our hybrid solar parts to upgrade your electric fountain to solar hybrid fountain easily.

**! The solar components mentioned here can also be used with simple 230V/12V pumps (without solar connection!) - and are also compatible with our simple solar pumps, even if they have no or only one LED light.**

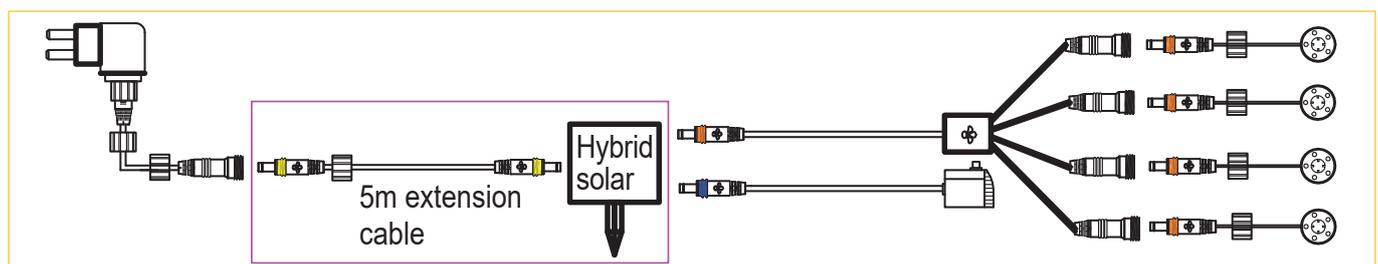
When good sunlight condition, the pump will run by solar power only. When partly cloudy day, the pump will run by hybrid power (part solar + part electricity). When night time, the pump will run by electricity only. All automatically controlled and keep pump running all day and night without any hassle. The hybrid solar system will detect the solar power condition all the time, and optimize the power saving for your home.

#### 5. ASSEMBLY INSTRUCTION

5.1 Join bracket, tube and spike together, then attach bracket to the frame lip of solar panel.



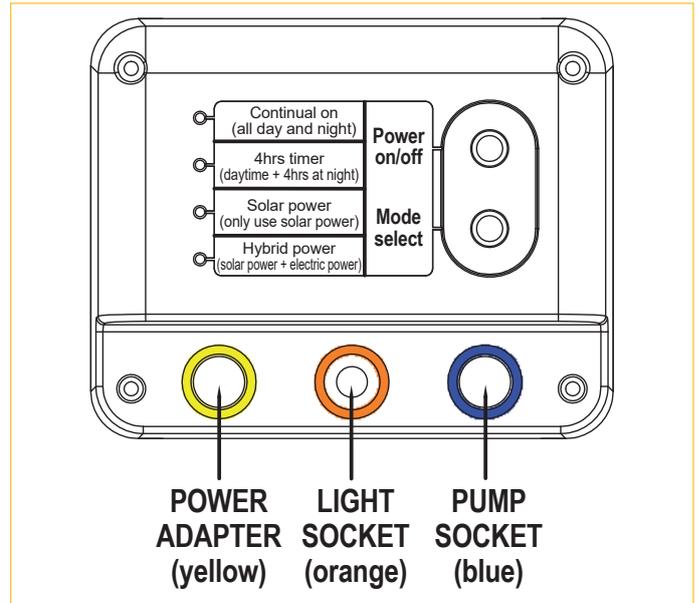
5.2 Remove the 2-way splitter cable, then add the 5m extension cable and hybrid solar panel into the system as below diagram.



## 6 English

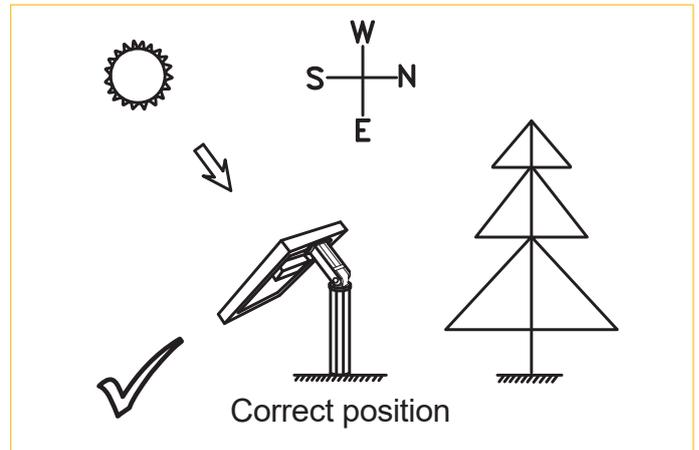
Connect the pump, LED lights and power adapter with hybrid solar panel. (see diagram)

If there is a rubber bung, lead the cables through it and place it on the tube in the corpus to avoid water leakage.



5.3 Insert the spike into the ground. Position the panel to face south (in northern hemisphere) as much as possible to make the most of the daylight hours. It is important to angle the solar panel to face sun when sun is at its highest point.

Ensure the solar panel is not shaded by trees, shrubs or buildings.



### 6. OPERATION AND FUNCTION

#### ● Continual use mode:

Press button [power on/off], indicator light [continual on] lit, pump will work continuously all day and night.

#### ● Timer function mode:

Press button [mode select], Indicator light [4hrs timer] lit, pump will work all daytime and 4 hours timer when day become dark. The pump will re-start automatically early next morning and repeat this time set for every day.

● Indicator light [solar power] lit, means the system is running by solar power only.

● Indicator light [hybrid power] lit, means the system is running by hybrid power.



**NOTE 1:** LED lights only works at night time.

**NOTE 2:** If the power adapter is not used in this hybrid system, [power on/off] and [mode select] buttons no work, LED light no work. The pump still works as long as the sun light condition is good enough in the place. The pump's performance depends on the orientation of the solar panel toward the sun (see section 6.3) and the strength of sunlight.

## 7. SECURITY TIPS



- Obey absolutely valid regulations on the electrical security



- Never run pump dry
- Pumping inflammable, as well as all other aggressive liquids is prohibited



- Pay attention to the medium temperature max. 35°C
- The mains plug must be disconnected before carrying out any work on the water course
- Never pull the pump on the electrical cable or pressure hose
- Avoid cross section narrowing
- Pay attention to the given particle size
- During longer unused times, clean the pump, wash it out with clear water, dry and store it at room temperature
- Test wells for enough flowing water (dry run danger)
- The pump may be used by children aged 8 years and above as well as persons with reduced physical, sensory or mental abilities or those who lack skills, experience and knowledge only if they are supervised. These aforementioned persons should only use the appliance while adhering to safe instructions and resulting dangers.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

### THE MANUFACTURER EXPLAINS:

- To take over no responsibility in the case of accidents or damages on the basis of carelessness or disregard to the instructions in this manual.
- To reject every responsibility for the damages which originate from the improper use of the device.

## 8. GUARANTEE REGULATIONS

For all manufacturing and material defects, the statutory warranty applies. In these cases we take the replacement or repair of the device. Shipping costs shall be borne by our company, except as required by law. Please report the warranty on our service platform <http://www.profi-pumpe.de/service.php>. We will inform you how to proceed with case-related. Returns please sufficient postage. Unfortunately not prepaid returns can not be accepted because they are filtered out before delivery. Our service we provide in Germany.

The warranty does not cover:

- Material wear (sealing rings, impeller wheels, impeller chambers)
- Unjustified interventions or changes in the pump
- Damages by selffault
- Improper servicing and improper use
- DRY RUNNIG (Also partially!) of the pump

**Moreover, we give no damage compensation for secondary damages!**

## 8 English

### 9. RECOGNISING AND REPAIRING OF MISTAKES

Problem	Possible cause	Solution
Pump will not turn on	Connector not inserted correctly	Check all cable connections
	Defective pump or adapter	Replace pump or adapter
Pump runs but no water is encouraged	Pump impeller and filter housing polluted	Check water level, make sure the pump is fully submerged in water.
	Impeller blocked	Check the pump impeller blocked by debris
	Possible kink or blocked hose	Check the fountain tubing for kinks and obstructions
	Pump has sucked air	Turn off the pump briefly and then back on (restarting) Attention! Avoid dry running
	Coarsening or fountain nozzles dirty	Disassemble and clean the tube and the fountain nozzle

### 10. NOTES ON PRODUCT LIABILITY

We point out, that we are only liable for damages under the Product Liability Act, which are caused by our units if no changes were made to the equipment. If repairs are carried out by our authorized service, we are only liable if original spare parts and accessories were used.

### 11. NOTES ON DISPOSAL



Electro devices of our company, labeled with the symbol of the crossed trash bin, are not permitted to be disposed in your household garbage. We are registered at the German registration department EAR under the **WEEE-No. DE79535656**.

This symbol means, that you're not allowed to treat this product as a regular household waste item – it has to be disposed at a recycling collection point of electrical devices. This is the best way to save and protect our earth.

**THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!**

### 12. EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, Amur S.à r.l., 36, Rue de la Gare, L-5540 Remich, certifies that the product named overleaf, namely „Quellbach-II“ as placed on the market, complies with the relevant provisions listed below, the relevant EU harmonised directives and the EU standard for safety. This declaration of conformity applies insofar as no modifications are made to the product. The sole responsibility for issuing this declaration of conformity lies with the manufacturer.

The sole authorised person to keep the technical documents:  
Amur S.à r.l. - 36, Rue de la Gare - L-5540 Remich

#### Low Voltage Directive (2014/35/EU):

EN61347-2-13:2014/A1:2017; EN61347-1:2015; EN62493:2015

#### EC Electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU)

The following harmonized standards:

EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; ROHS: 2011/65/EU; BS EN 55014-1:2017 / DIN BS EN 55014-1; BS EN 55014-2:2015 / DIN BS EN 55014-2

Signed for and on behalf of:

Remich, den 13.12.2022



i.V. Dipl. Phys. Peter Neumüller  
Technical Manager

**Inhaltsverzeichnis**

1. Vorwort ..... 9  
 2. Allgemeines ..... 10  
 3. Bedienung ..... 10  
 4. Wartung ..... 12  
 5. Montageanleitung ..... 12  
 6. Funktion ..... 13  
 7. Sicherheitshinweise ..... 14  
 8. Garantiebestimmungen ..... 14  
 9. Erkennen und Beheben von Fehlern ..... 14  
 10. Hinweise zur Produkthaftung ..... 15  
 11. Entsorgungshinweise ..... 15  
 12. EU-Konformitätserklärung ..... 15  
 13. Technische Daten ..... 16  
 14. Erhältliches Zubehör und Ersatzteile ..... 16

**SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN**



Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der Pumpe die Bedienungsanleitung



Netzstecker ziehen



Allgemeines Warnzeichen



Warnung vor elektrischer Spannung

**1. VORWORT**

Zum Kauf unserer Bachlaufs möchten wir Sie recht herzlich beglückwünschen. Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Aus diesem Grund stehen bei uns Funktions- und Betriebssicherheit an erster Stelle.



**Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch. Bitte beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zum sachgemäßen Gebrauch des Bachlaufs. Eine Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitshinweise können zu körperlichen Schäden oder zu Sachschäden führen.**

**Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung mit den Anweisungen und Sicherheitshinweisen sorgfältig auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können.**

**Bitte laden Sie stets die neueste Ausführung der Bedienungsanleitung von [www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de) unter „download“ herunter. Diese ist stets maßgebend.**

## 2. ALLGEMEINES

Der Bachlauf ist ein hochwertiges Pumpensystem für den Einsatz im Außenbereich. Der perfekte Blickfang für Ihren Garten.



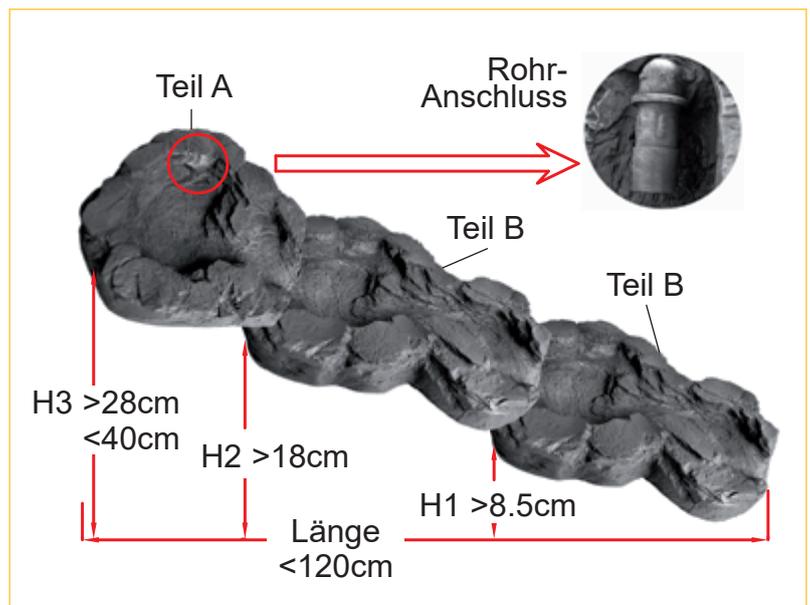
2.1 Es ist NICHT zu empfehlen, selbst technische Modifikationen durchzuführen. Erstens ist nicht sichergestellt, ob diese Veränderungen technisch einwandfrei sind und zweitens erlischt damit die Garantie.

2.2 Transportschäden sind unverzüglich dem Speditionsunternehmen und uns schriftlich mitzuteilen. Unterbleibt die rechtzeitige Anzeige beim Transportunternehmen und werden deswegen Ihre Ansprüche vom Transportunternehmen abgelehnt, so können wir diese Ansprüche ebenso nicht anerkennen. Auf Ihre gesetzliche Mitwirkungspflicht zur Schadensminimierung weisen wir Sie hiermit ausdrücklich hin.

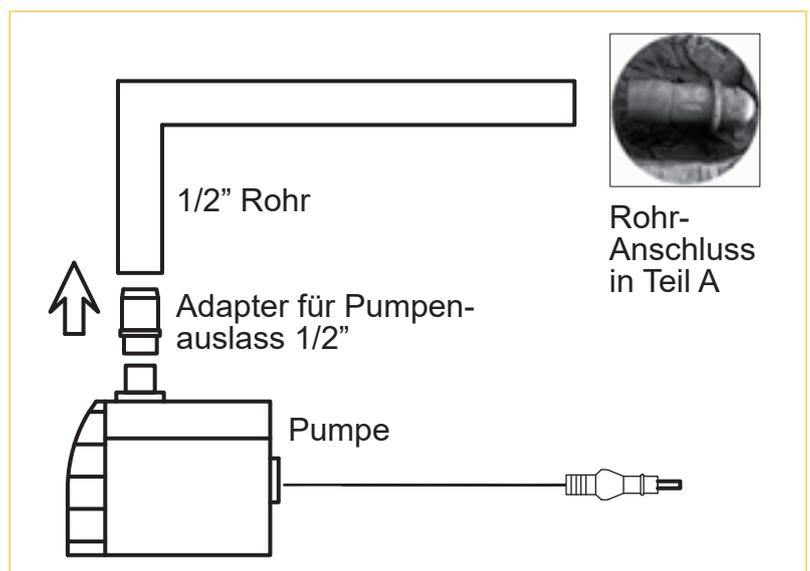
## 3. MONTAGEANLEITUNG

- Packen Sie alle Komponenten sorgfältig aus. Sie sollten die folgenden Teile erhalten haben:  
1 Stck. Wasserlauf Teil A / 2 Stck. Wasserlauf Teil B / 2,5m Wasserrohr (1/2" Durchmesser) / 1 Stck. Netzteil / 1 Stck. 2-Wege Verteiler / 1 Stck. Pumpe / 1 Stck. 4-Wege Verteiler / 4 Stck. LED-Leuchten / 1 Stck. Hybrid Solarpanel (**muss separat gekauft werden**)
- Legen Sie zum Schutz des Produkts bei der Montage alle Teile auf eine ebene, weiche Unterlage.

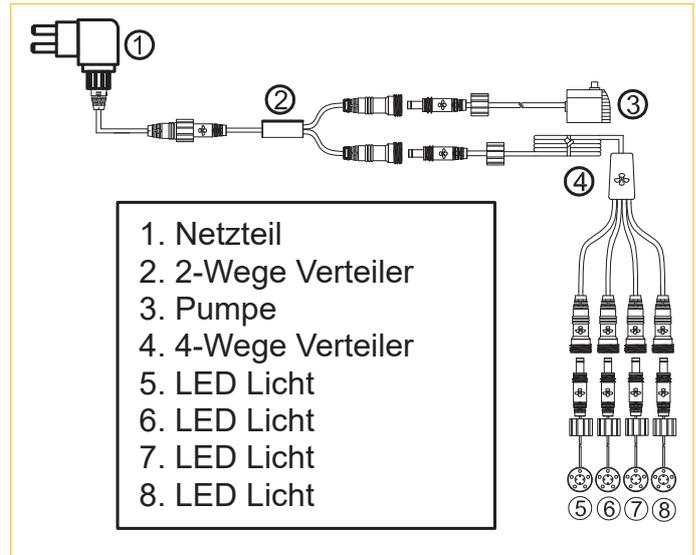
3.1 Sie können mit den Elementen wie rechts abgebildet einen geraden Wasserlauf bilden, oder ihm auch eine geschwungene Form geben.



3.2 Sie finden einen festen Rohrverbinder auf der rechten Seite von Teil A. Verbinden Sie diesen Teil mittels mitgeliefertem 1/2"-Rohr mit der Pumpe.



- Verbinden Sie die Pumpe und die LEDs mit dem Netzteil (siehe Abbildung)



- Füllen Sie den Vorratsbehälter mit der entsprechenden Wassermenge, bis die Pumpe vollständig mit Wasser bedeckt ist. Nun ist Ihr Bachlauf fertig montiert und einsatzbereit.

**Hinweis:** Es wird destilliertes Wasser empfohlen, um Mineralablagerungen und Bakterienbildung zu reduzieren.

## WICHTIG

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Netzteil verwenden.



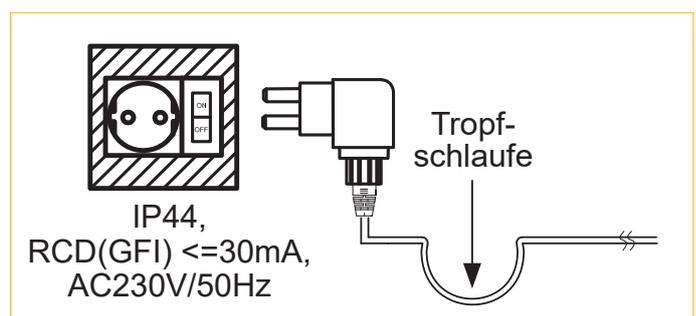
### SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN NETZTEIL

- Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, setzen Sie das Netzteil NICHT Regen oder Feuchtigkeit aus, achten Sie auf die richtige Polarität der Ausgangskabel und -stecker, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Netzteil NICHT, wenn Sie Beschädigungen am Gehäuse, an den Ausgangskabeln oder an den Steckern feststellen.
- Verwenden Sie das Netzteil NICHT mit anderen Geräten als dem speziell dafür vorgesehenen Produkt.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder aufgrund mangelnder Erfahrung und Wissen nur unter Beaufsichtigung benutzt werden oder wenn diese bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen worden sind und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Nehmen Sie KEINE eigenmächtigen Veränderungen am Produkt vor, da dies zu Schäden am Produkt führen kann, sogar zu Brandgefahr oder Stromschlag und zum Erlöschen der Garantie.
- Halten Sie den Adapter im Gebrauch immer trocken.
- Steckdosen im Freien MÜSSEN nach IP44 wasserdicht sein, wenn der Adapter an die Stromversorgung angeschlossen wird. Wir empfehlen die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters (GFI), der in allen gut sortierten Baumärkten erhältlich ist.



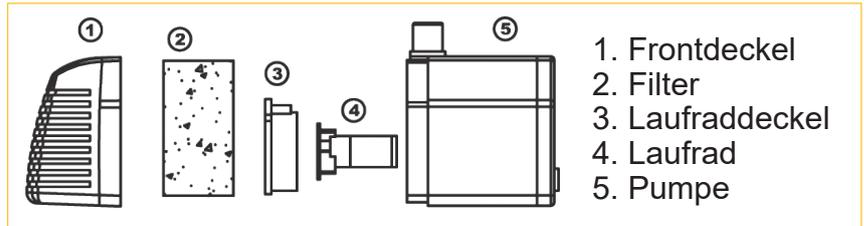
### SICHERER UMGANG MIT DEM NETZTEIL

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie Wartungs- oder Einstellarbeiten durchführen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel unterhalb der Steckdose zu einer „Tropfschleufe“ gelegt wird. Dadurch wird verhindert, dass Wasser über das Kabel in die Steckdose läuft.

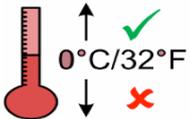


## 4. WARTUNG DER PUMPE

Wenn Sie feststellen, dass die Pumpe an Leistung verliert oder nicht mehr funktioniert, reinigen Sie den Pumpenfilter und das Laufrad mit sauberem Wasser.



### 4.1 Frost



Frost kann zu Schäden an der Pumpe führen. Bei Frostgefahr muss die Pumpe entleert werden, mit klarem Wasser gespült und trocken eingelagert werden.

## AUFZURÜSTEN IHRES WASSERLAUFS MIT HYBRID-SOLARPANEL (Hybrid-Solarpanels können unter [www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de) separat erworben werden)

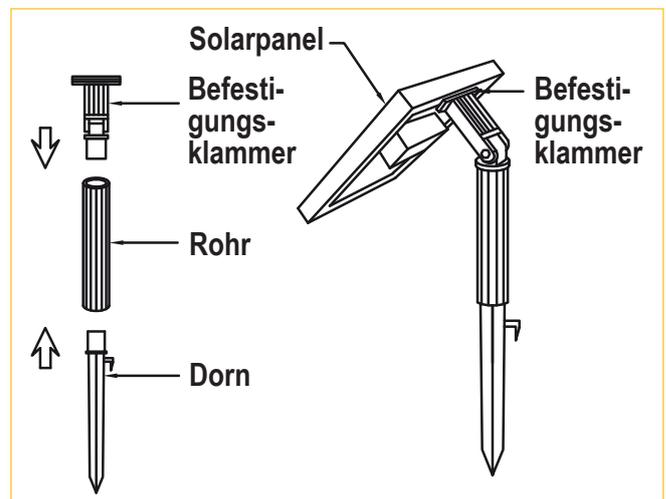
Um bei Ihrer Stromrechnung zu sparen, können Sie Ihren 230V-Brunnen zu einem Solar-Hybrid-Wasserlauf aufrüsten.

**Die in unserem Shop [www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de) erhältlichen Solar-Bauteile sind sowohl mit 230V-/12V-Pumpen, als auch mit Solarpumpen nutzbar - und darüber hinaus kompatibel mit unseren einfachen Solarteichpumpen, auch wenn diese evtl. kein oder nur LED-Licht haben.**

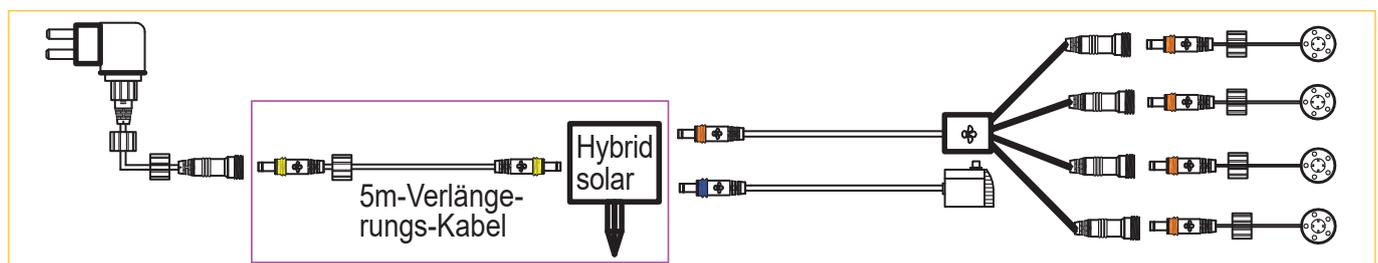
Bei guter Sonneneinstrahlung wird die Pumpe nur mit Solarenergie betrieben. Bei teilweiser Bewölkung wird die Pumpe im Hybridbetrieb angetrieben (teils Solar- + teils Netzstrom). In der Nacht wird die Pumpe nur mit Netzstrom betrieben. Alles wird automatisch gesteuert und sorgt dafür, dass die Pumpe Tag und Nacht ohne Probleme läuft. Das Hybrid-Solarsystem erkennt ständig die Leistung der Sonnenenergie und optimiert so die Energieeinsparung für Ihr Zuhause.

## 5. MONTAGEANLEITUNG

5.1 Befestigungsklammer, Rohr und Dorn zusammenfügen, dann Halter an der Rahmenlippe des Solarpanels befestigen.

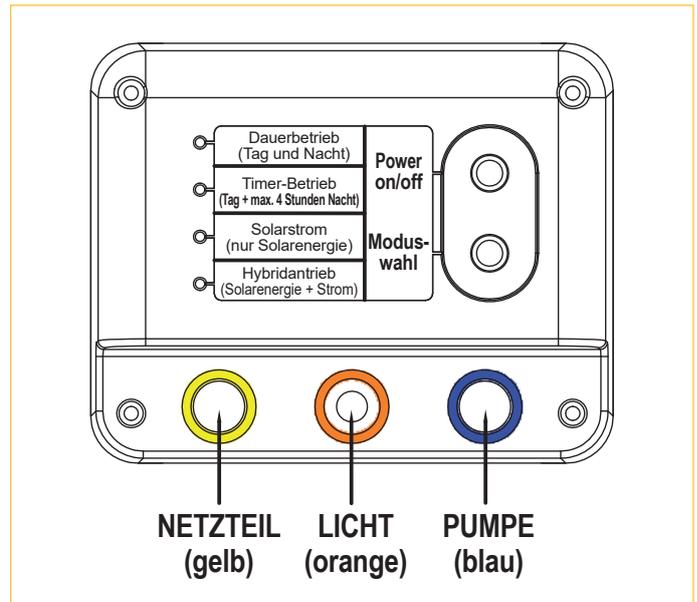


5.2 Entfernen Sie das 2-Wege-Verteilerkabel und fügen Sie dann das 5m-Verlängerungskabel und das Hybrid-Solarpanel in das System ein.

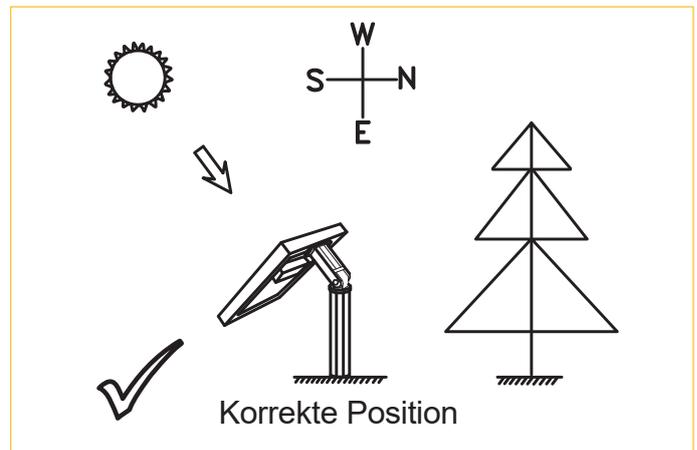


Verbinden Sie Pumpe, LED-Leuchten und Netzteil mit dem Hybrid-Solarpanel. (siehe Abbildung)

Wenn ein Gummistopfen vorhanden ist, führen Sie die Kabel durch diesen hindurch und setzen Sie ihn auf das Rohr im Korpus, um ein Auslaufen von Wasser zu vermeiden.



5.3 Setzen Sie den Dorn in den Boden ein. Positionieren Sie das Panel so weit wie möglich nach Süden (in der nördlichen Hemisphäre), um die Tageslichtstunden optimal zu nutzen. Es ist wichtig, das Solarpanel in die Sonne zu stellen, wenn die Sonne an ihrem höchsten Punkt steht. Stellen Sie sicher, dass das Solarmodul nicht von Bäumen, Sträuchern oder Gebäuden beschattet wird.



## 6. FUNKTION

### ● Dauerbetrieb:

Drücken Sie die Taste [Power on/off], die Kontrollleuchte [Continual on] leuchtet, die Pumpe arbeitet den ganzen Tag und die ganze Nacht.

### ● Timer-Betrieb:

Drücken Sie die Taste [Moduswahl], die Kontrollleuchte [4-Stunden-Timer] leuchtet, die Pumpe arbeitet den ganzen Tag. Bei schwächeren Lichtverhältnissen, läuft die Pumpe noch maximal 4 Stunden (abhängig vom Batterie-Ladezustand) und schaltet sich dann automatisch ab. Am nächsten Morgen startet die Pumpe automatisch und der oben beschriebene Vorgang wiederholt sich bei Einsetzen der Dämmerung.

● **Kontrollleuchte [Solarstrom]** leuchtet, bedeutet, dass das System nur mit Solarstrom betrieben wird.

● **Kontrollleuchte [Hybrid-Power]** leuchtet, bedeutet, dass das System mit Mischbetrieb (Hybrid) betrieben wird.



**HINWEIS 1:** LED-Leuchten leuchten nur bei Nacht.

**HINWEIS 2:** Wird das Netzteil nicht verwendet, sind die Tasten [power on/off] und [mode select] außer Funktion und die LED leuchten nicht. Die Pumpe läuft, solange die Lichtverhältnisse bei Sonnenlicht ausreichend sind. Die Leistung der Pumpe hängt von der Ausrichtung des Solarmoduls zur Sonne (siehe Abschnitt 6.3) und der Stärke des Sonnenlichts ab.

## 7. SICHERHEITSHINWEISE



- Unbedingt geltende Vorschriften zur elektrischen Sicherheit befolgen
- Pumpe niemals trocken betreiben
- Das Pumpen von entzündlichen, sowie allen anderen aggressiven Flüssigkeiten ist untersagt



- Mediumtemperatur max. 35°C beachten



- Vor allen Arbeiten am Brunnen muß der Netzstecker gezogen werden
- Niemals die Pumpe am stromführenden Kabel oder Druckleitung ziehen
- Querschnittsverengung vermeiden
- Bei längeren Stillstandszeiten die Pumpe säubern, mit klarem Wasser spülen und trocken bei Zimmertemperatur lagern
- Brunnen auf ausreichend nachfließendes Wasser testen (Trockenlauf-Gefahr)
- Die Pumpe darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder aufgrund mangelnder Erfahrung und Wissen nur unter Beaufsichtigung benutzt werden oder wenn diese bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen worden sind und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

## DER HERSTELLER ERKLÄRT,

- keine Verantwortung im Fall von Unfällen oder Schäden aufgrund von Fahrlässigkeit oder Missachtung der Anweisungen in dieser Anleitung zu übernehmen.
- jede Verantwortung für Schäden, die durch die unsachgemäße Verwendung der Pumpe entstehen, abzulehnen.

## 8. GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für alle Fabrikations- und Materialfehler gilt die gesetzliche Gewährleistung. In diesen Fällen übernehmen wir den Umtausch oder die Reparatur der Pumpe. Versandkosten werden von uns nur getragen, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben ist.

Im Garantiefall bitte über unsere Serviceplattform <http://www.profi-pumpe.de/service.php> den Fall anmelden. Dann teilen wir Ihnen die weitere Vorgehensweise fallbezogen mit.

Rücksendungen bitte ausreichend frankieren. Unfreie Rücksendungen können leider nicht angenommen werden, da diese vor Zustellung rausgefiltert werden. Unsere Serviceleistung erbringen wir in Deutschland.

Die Garantie gilt nicht bei:

- Materialverschleiß (z.B. Dichtungen, Laufräder, Laufkammern)
- Unberechtigten Eingriffen oder Veränderungen an der Pumpe
- Beschädigungen durch Selbstverschulden
- Unsachgemäßer Wartung und unsachgemäßem Betrieb
- TROCKENLAUF (auch testweise!) der Pumpe

**Außerdem leisten wir keinerlei Schadensersatz für Folgeschäden!**

## 9. ERKENNEN UND BEHEBEN VON FEHLERN

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Pumpe schaltet sich nicht ein	Stecker nicht richtig eingesteckt	Prüfen Sie alle Kabelverbindungen
	Defekte Pumpe oder Netzteil	Pumpe oder Adapter ersetzen

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Pumpe läuft, aber kein Wasser wird gefördert	Pumpenlaufrad und Filtergehäuse verschmutzt	Demontieren und reinigen Sie entsprechend Pkt. 10 die Pumpe und das Gehäuse (mittels Wasser und weicher Bürste)
	Laufrad blockiert	Prüfen Sie, ob das Pumpenlaufrad durch Fremdkörper blockiert ist
	Möglicher Knick oder verstopfter Schlauch	Überprüfen Sie den Schlauch auf Knicke und Verstopfungen
	Pumpe saugt Luft an	Pumpe kurz ausschalten und dann wieder einschalten (Wiederanlauf) Achtung! Trockenlauf vermeiden
	Filter oder Düsen verschmutzt	Demontieren und reinigen Sie das Rohr und die Düse

## 10. HINWEISE ZUR PRODUKTHAFTUNG

Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz für Schäden, die durch unsere Geräte verursacht werden, nur insofern haften, soweit keine Veränderungen an den Geräten vorgenommen wurden.

Falls Reparaturen durch eine von uns autorisierte Servicewerkstätte vorgenommen werden, haften wir nur insofern, wenn Original-Ersatzteile und Zubehör verwendet wurden.

## 11. ENTSORGUNGSHINWEISE



Elektro-Geräte mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern sind an einer Annahmestelle für Recycling von elektronischen Geräten abzugeben.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR sind wir unter der **WEEE-Nummer DE79535656** gelistet. So tragen Sie zur Erhaltung und zum Schutz unserer Umwelt bei.

**VIELEN DANK FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG!**

## 12. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichner Amur S.à r.l., 36, Rue de la Gare, L-5540 Remich bestätigt, dass das umseitig benannte Produkt, nämlich „Quellbach-II“ in der in den Verkehr gebrachten Ausführung den unten aufgeführten einschlägigen Bestimmungen, den entsprechenden EU harmonisierten Richtlinien und dem EU-Standard für Sicherheit entspricht. Diese Konformitätserklärung gilt, insofern an dem Produkt keine Veränderungen vorgenommen werden. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Die alleinige autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Dokumente:  
Amur S.à r.l. · 36, Rue de la Gare · L-5540 Remich

**Richtlinie Niederspannung (2014/35/EU):** EN61347-2-13:2014/A1:2017; EN61347-1:2015; EN62493:2015

**Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EG)**

Folgende harmonisierte Normen: EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; ROHS: 2011/65/EU; BS EN 55014-1:2017 / DIN BS EN 55014-1; BS EN 55014-2:2015 / DIN BS EN 55014-2

Unterzeichnet für und im Namen von Amur S.à r.l. : Remich, den 13.12.2022

i.V. Dipl. Phys. Peter Neumüller  
Technische Leitung

## 13. TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN

	English	Deutsch	QUELLBACH II DUNKEL-GRAU (GB02149-4)	QUELLBACH II SANDSTEIN (GB02153-4)
Pump	Power	Leistung	1,4Watt	1,4Watt
	Max. pump capacity	Max. Fördermenge	250l/h	250l/h
	Max pump height	Max. Förderhöhe	90cm	90cm
	Max. water temperature	Max. Wassertemperatur	40 °C	40 °C
	Protection grade	Schutzklasse	IP68	IP68
Solar module	Rated voltage	Nennspannung	9V	9V
	Amperage	Stromstärke	277mA	277mA
	Power	Wattleistung	2,5Watt	2,5Watt
	Dimension (LxWxH)	Maße (LxBxH)	190x150x18mm	190x150x18mm
	Protection grade	Schutzklasse	IP44	IP44
Adapter	Input	Einspeisung	100-240V~ / 50Hz	100-240V~ / 50Hz
	Output	Ausgangsleistung	8,5V / 3Watt	8,5V / 3Watt
	Protection grade	Schutzklasse	IP44	IP44
LED	Quantity	Anzahl	4x5LEDs	4x5LEDs
	Colour	Farbe	RGB	RGB
	LED Light power	LED-Lichtleistung	4x 0,12Watt	4x 0,12Watt
	Protection grade	Schutzklasse	IP68	IP68
General	Dimension Part A (LxWxH)	Maße Element A (LxBxH)	41x41x8,5cm	41x41x8,5cm
	Dimension Part B (LxWxH)	Maße Element B (LxBxH)	52x42x8,5cm	52x42x8,5cm
	Total weight	Gesamtgewicht	ca. 7,5kg	ca. 7,5kg
	Length of cable	Kabellänge	5m	5m
	Ambient temperature	Umgebungstemperatur	0 °C - 45 °C	0 °C - 45 °C

## 14. AVAILABLE ACCESSORIES & SPARE PARTS / ERSATZTEILE & ZUBEHÖR

The spare parts will be available for purchase from AMUR S.à.r.l. at [www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de) from March 2023.  
Die Ersatzteile sind ab März 2023 bei AMUR S.à.r.l. unter [www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de) käuflich zu erwerben.

Spare part / remark	Ersatzteil / Bemerkung	No. / Nr.	
<b>Pump Set „OASIS 250-H“</b> Incl. pump, 4x LED with Cable For technical information see section 16.	<b>Pumpen-Set „OASIS 250-H“</b> Inkl. Pumpe, 4x LED mit Kabel. Technische Informationen siehe Punkt 16.	<b>A6592</b> <b>1 001 003 035</b>	
<b>Pump-Set „OASIS 250-H“-Hybrid</b> Incl. Hybrid Solar panel. For technical information see section 16.	<b>Pumpen-Set „OASIS 250-H“-Hybrid</b> Inkl. Hybrid Solarpanel. Technische Informationen siehe Punkt 16.	<b>A6508</b> <b>SP022012</b>	
<b>Pump-Set „OASIS 250-H“-Hybrid</b> Incl. pump, Solar panel, 4x LED with Cable For technical information see section 16.	<b>Pumpen-Set „OASIS 250-H“-Hybrid</b> Inkl. Pumpe, Solarpanel, 4x LED mit Kabel. Technische Informationen siehe Punkt 16.	<b>A6593</b> <b>GB02150-4</b>	

 Please note our disposal advice at section 11. /  Bitte beachten Sie unseren Entsorgungshinweis bei Punkt 11.

## Imprint/Impressum



**Amur S.à r.l.**  
www.amur.lu  
Email: info@amur.lu  
Tel.: (+49) 0611-9 45 87 77-0  
Fax: (+49) 0611-9 45 87 77-11